

Losseplads-nabo: - En sag med flere sider

Landmænd, der bor ved siden af lossepladsen i Harreslev, er ikke begejstrede over, at affald fra atomkraftværker skal opbevares ved siden af deres græsningsarealer. Men de ønsker at komme overens med naboerne.



Balzersen Deponie i Harreslev, hvor der muligvis skal deponeres affald fra atomkraftværker.

(Foto: Lars Salomonsen)

ATOMAFFALD

Harreslev. At der snart skal opbevares nedrivningsaffald fra kernekraftværkerne Brunsbüttel og Krümmel og forskningscentret Geesthacht i nærheden af deres hus, har familien Nicolaisen først læst i avisen for et par dage siden.

I syvende generation ejer familien deres gård med 100 køer i Harreslev, lige ved siden af firmaet Balzersens losseplads. Helga og Hans Jürgen Nicolaisen er nu pensionerede, men bor stadig på gården.

- I mellemtiden er det så blevet kendt, at det ikke handler om atomaffald, men om murbrokker og affald fra atomkraftværker. Men en kvalmende fornemmelse er det stadig at skulle have dette affald på nabogrunden, siger Helga Nicolaisen.

Miljøminister Robert Habeck har i mellemtiden forsikret, at der ikke kommer radioaktivt affald til Harreslev, men utilfredsheden blandt indbyggerne har endnu ikke lagt sig.

Men familien vil ikke gribe ind over for projektet eller demonstrere mod det.

- Vi ønsker blot et roligt liv og bo her i fred og ro uden stridigheder. Desuden er vi alligevel kun almindelige landmænd og har ikke meget at have sagt, siger Helga Nicolaisen.

Alligevel frygter familien, at deres naboers affald vil sænke prisen på deres ejendom. Og landmændene er stadig ikke helt sikre på, hvad oplag-

ringen virkelig vil betyde for dem og deres dyr.

- Allerede nu blæser der permanent støv fra deponiet over til os på vores enge og planter. Dyrene kan ikke lide at spise græsset ved siden af lossepladsen og går i en stor bue uden om det. Om sommeren er køernes hove grå af al slags støv, klager Hans Jürgen Nicolaisen.

I 1996 overtog Jürgen Nicolaisen gården fra sin far.

- Jeg stoler ikke helt på det. Da lossepladsen åbnede for næsten 30 år siden, var det en ren gruslosseplads, så kom grøntaffald til og nu dette. Hvad er det næste? spørger Jürgen Nicolaisen.

At den tyske regering er nødt til at deponere affaldet direkte på grænsen til nabolandet, finder landmanden ganske komisk.

- Det vil helt sikkert ikke glæde danskerne. Jeg håber, at de vil kæmpe imod det. Vi er for gamle, siger Hans Jürgen Nicolaisen, født i 1931.

Kan ikke afvise det

En anden nabo er Gerd Kämmer. Han holder Gallowaykvæg under økologiske forhold på den anden side af ve-

RESÜMEE

Atomabfall direkt nebenan

Harrisee. Dass bald Abbruchabfälle aus den Atomkraftwerken Brunsbüttel und Krümmel sowie dem Forschungszentrum Geesthacht neben ihrem Haus gelagert werden sollen, hat die Familie Nicolaisen erst vor ein paar Tagen aus der Zeitung erfahren. »Mittlerweile ist ja bekannt, dass es es sich nicht um Atommüll handelt, sondern um normalen Sondermüll aus den Atomkraftwerken. Aber ein mulmiges Gefühl ist es doch, diesen Müll direkt neben sich zu haben«, sagt Helga Nicolaisen, deren Sohn den Milchbetrieb der Familie in der siebten Generation führt.

Ihr Nachbar Gerd Kämmer züchtet Galowayrinder unter Bio-Bedingungen auf der anderen Straßenseite der Deponie. »Das ist ein zweischneidiges Schwert. Wir wollen den Atomausstieg, aber dann müssen wir auch mit den Konsequenzen leben. Niemand möchte gerne diesen Müll vor seiner Haustür liegen haben. Aber wenn uns versichert wird, dass von dem Müll keinerlei Belastung ausgeht, dann ist das etwas, mit dem man sich anfreunden kann und muss«, sagt Kämmer.

jen overfor lossepladsen. Han er ikke glad for planerne, men han understreger også, at man ikke kan afvise det.

- Det er en sag med flere sider. Hvis vi ønsker at udfase atomkraft, må vi også leve med konsekvenserne. In-

gen ønsker at have dette affald liggende på sit dørtrin. Men hvis vi er sikre på, at affaldet ikke udgiver nogen nuklear stråling, så er det noget, man er nødt til at leve med, siger Kämmer.

Lennart Adam

la@fla.de

Flensburg Avis 03.06.2016

**Deponie-Nachbar:
Eine Sache mit mehreren Seiten**

Landwirte, die neben dem Abfallplatz in Harrislee wohnen, sind nicht begeistert darüber, dass Abbruch aus deutschen AKW dicht an ihren Weiden gelagert werden soll. Sie möchten aber mit der neuen Nachbarschaft irgendwie klarkommen.

ATOMMÜLL

Harrislee. Dass bald Abrissmüll aus den AKW Brunsbüttel und Krümmel und dem Forschungszentrum Geesthacht in der Nähe ihres Hauses gelagert werden soll, hat die Familie Nicolaisen erst vor ein paar Tagen aus der Zeitung erfahren.

In der siebten Generation bewirtschaftet die Familie ihren Hof mit 100 Kühen in Harrislee, direkt neben dem Abfallplatz der Firma Balzersen. Helga und Hans Jürgen Nicolaisen sind zwar inzwischen in Rente gegangen, wohnen jedoch immer noch auf dem Hof.

-Inzwischen ist bekannt geworden, dass es sich nicht um Atommüll, sondern um Bauschutt und Abfall aus den AKW handelt. Trotzdem verbleibt ein ungutes Gefühl mit diesem Schutt auf dem Nachbargrundstück, sagt Helga Nicolaisen.

Umweltminister Robert Habeck hat inzwischen versichert, dass kein radioaktiver Müll nach Harrislee kommen wird, doch die Unzufriedenheit der Bürger hat sich noch nicht gelegt.

Die Familie will jedoch keinen Widerstand leisten und nicht demonstrieren.

-Wir wünschen uns lediglich ein ruhiges Leben und möchten hier in Ruhe und Frieden wohnen – ohne Streit. Auch sind wir nur kleine Landwirte und haben eh nicht viel zu sagen, meint Helga Nicolaisen.

Allerdings befürchtet die Familie, dass der nachbarliche Müll den Wert ihrer Immobilie sinken lassen wird. Und die Landwirte sind sich immer noch nicht ganz sicher, was denn die Deponie in der Praxis tatsächlich für sie und ihre Tiere für Folgen haben wird.

-Schon jetzt wird konstant Staub vom Abfallplatz zu uns, unseren Weiden und unseren Tieren herüber geweht. Die Tiere mögen das Gras neben der Deponie nicht fressen und machen einen weiten Bogen darum. Während des Sommer sind die Köpfe der Tiere grau vor Staub, klagt Hans Jürgen Nicolaisen.

Im Jahre 1996 übernahm Jürgen Nicolaisen den Hof nach seinem Vater.

-Ich vertraue der Sache nicht ganz. Als der Abfallplatz vor 30 Jahren eröffnet wurde, gab es dort lediglich Kies, dann kamen Grünabfälle und nun das. Was kommt als nächstes? fragt Jürgen Nicolaisen.

Dass die deutsche Landesregierung die Abfälle direkt an der Grenze zu Dänemark deponieren muss, finden der Landwirt ganz schön komisch.

-Das wird die Dänen sicher nicht freuen. Hoffentlich werden sie dagegen angehen. Wir sind zu alt dafür, sagt Hans Jürgen Nicolaisen, geboren 1931.

Lassen sich nicht abweisen

Gerd Kämmerer ist auch ein Nachbar. Er züchtet Bio Gallowayrinder auf der anderen Straßenseite gegenüber vom Abfallplatz. Er ist alle andere als erfreut über die Pläne, betont aber auch, dass man sie nicht abweisen kann.

-Das ist eine Sache mit mehreren Seiten. Wollen wir aus der Atomkraft aussteigen, müssen wir auch mit den Konsequenzen leben. Niemand möchte Müll direkt vor der Tür liegen haben. Aber wenn es sicher ist, dass der Müll keine radioaktive Gefahr darstellt, müssen wir damit leben, sagt Kämmerer.

Lennart Adam

Für die Richtigkeit:
Gert Josef Fode
FODE LANGUAGE
Emil Nolde Str. 2 A
D - 24937 Flensburg